

NG

Технические характеристики

По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231	Казань (843)206-01-48	Новокузнецк (3843)20-46-81	Смоленск (4812)29-41-54
Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Новосибирск (383)227-86-73	Сочи (862)225-72-31
Астрахань (8512)99-46-04	Калуга (4842)92-23-67	Омск (3812)21-46-40	Ставрополь (8652)20-65-13
Барнаул (3852)73-04-60	Кемерово (3842)65-04-62	Орел (4862)44-53-42	Сургут (3462)77-98-35
Белгород (4722)40-23-64	Киров (8332)68-02-04	Оренбург (3532)37-68-04	Тверь (4822)63-31-35
Брянск (4832)59-03-52	Краснодар (861)203-40-90	Пенза (8412)22-31-16	Томск (3822)98-41-53
Владивосток (423)249-28-31	Красноярск (391)204-63-61	Пермь (342)205-81-47	Тула (4872)74-02-29
Волгоград (844)278-03-48	Курск (4712)77-13-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Тюмень (3452)66-21-18
Вологда (8172)26-41-59	Липецк (4742)52-20-81	Рязань (4912)46-61-64	Ульяновск (8422)24-23-59
Воронеж (473)204-51-73	Магнитогорск (3519)55-03-13	Самара (846)206-03-16	Уфа (347)229-48-12
Екатеринбург (343)384-55-89	Москва (495)268-04-70	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Хабаровск (4212)92-98-04
Иваново (4932)77-34-06	Мурманск (8152)59-64-93	Саратов (845)249-38-78	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Набережные Челны (8552)20-53-41	Севастополь (8692)22-31-93	Череповец (8202)49-02-64
Иркутск (395)279-98-46	Нижний Новгород (831)429-08-12	Симферополь (3652)67-13-56	Ярославль (4852)69-52-93
Россия (495)268-04-70	Киргизия (996)312-96-26-47	Казахстан (7172)727-132	

Эл. почта efg@nt-rt.ru || Сайт: <https://end.nt-rt.ru/>



Qualität von Anfang an.

Falls Sie eine amtliche Einstellbescheinigung für den Einstelldruck benötigen (Bescheinigung ist kostenpflichtig), geben Sie dies bitte unbedingt bei Ihrer Bestellung mit an.

If you need an official certificate for setting the set pressure please mention it in your order. (certificate is chargeable)

Technische Daten

BAUFORM

Eckventil, federbelastet in geschlossener Ausführung.

Bei Entlastungsventilen handelt es sich nicht um Ausrüstungsteile mit Sicherheitsfunktion im Sinne des Artikel 1 der Richtlinie über Druckgeräte 97/23/EG.

BETÄTIGUNG

Automatisches Öffnen bei Überschreitung des eingestellten Abblasedruckes. Eine Handbetätigung kann bei aufgebautem Lüfteknopf oder Lüftehebel vorgenommen werden.

ANSCHLUSS

Eintritt: Außengewinde G 3/8 - G 2
Austritt: Innengewinde G 1/2 - G 1

ANSPRECHDRUCK

Metallisch dichtend:

Stahl- Version

p_{max} =200 bar (bei Eintritt bis G 1" und Austritt bis G 1")

Edelstahl- Version

p_{max} =250 bar (bei Eintritt bis G 3/4" und Austritt bis G 3/4")

p_{max} =350 bar (bei Eintritt bis G 1" und Austritt G 1")

Weich dichtend:

PTFE p_{max} = 16 bar
EPDM p_{max} = 10 bar
FKM p_{max} = 16 bar
PA p_{max} = 200 bar

TEMPERATUR

Metallisch dichtend: -10°C bis +280°C

Weich dichtend:

PTFE -200°C bis +150°C
EPDM -40°C bis +140°C
FKM -20°C bis +150°C
PA -30°C bis +50°C

WERKSTOFFE

Stahlausführung

Gehäuse: Stahl 1.4104
Haube: GGG 40.3 (0.7043)

Edelstahlausführung

Gehäuse: Edelstahl 1.4571
Haube: Edelstahl 1.4581

ABNAHMEMÖGLICHKEITEN

TÜV, andere Gesellschaften

Werkzeugzeugnis: DIN 50049 / 2.2
DIN 50049 / 2.3

Abnahmeprüfzeugnis: DIN 50049 / 3.1

WEITERE LIEFERMÖGLICHKEITEN

Flanschausführung, NPT-Anschluß, Sonderwerkstoffe, andere Dichtungen, Heizmantel, Faltenbälge, Vollhubventile.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Spring loaded angle valve, closed version.
Pressure relief valves are no equipment parts with safety function as defined at Art.1 of the European Directive 97/23/EC.

OPERATION

Opens automatically, when the pressure exceeds the adjusted blow-out-pressure. Manual override is possible with mounted ventilation-knop or -lever.

CONNECTION

Inlet: Male thread G 3/8 - G 2
Outlet: Female thread G 1/2 - G 1

PRESSURE RANGE

Metallic seal:

Carbon steel version

p_{max} =200 bar (at inlet up to G 1" and outlet up to G 1")

Stainless steel version

p_{max} =250 bar (at inlet up to G 3/4" and outlet up to G 3/4")

p_{max} =350 bar (at inlet up to G 1" and outlet G 1")

Soft seal:

PTFE p_{max} = 16 bar
EPDM p_{max} = 10 bar
FKM p_{max} = 16 bar
PA p_{max} = 200 bar

TEMPERATURE RANGE

Metallic seal: -10° C up to +280°C

Soft seal:

PTFE -200°C up to +150°C
EPDM -40°C up to +140°C
FKM -20°C up to +150°C
PA -30°C up to +50°C

MATERIALS

Carbon steel version

Body: Steel 1.4104
Cap: GGG 40.3 (0.7043)

Stainless steel version

Body: Stainless steel 1.4571
Cap: Stainless steel 1.4581

POSSIBLE APPROVALS

TÜV, and others

Works test certificat: DIN 50049 / 2.2
DIN 50049 / 2.3

Acceptance certificate: DIN 50049 / 3.1

OPTIONS

Flange versions, NPT thread connection, special materials, different seals, heating jacket, bellows, full lifting valves.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
NG

Entlastungsventil

Edelstahl
Stahl



Type:
NG

Pressure relief valve

Stainless Steel
Carbon Steel



Artikel- u. Bestellangaben: z.B. NG301025, abblasend bei 6 bar

= Entlastungsventil, Edelstahl, metallisch dichtend, Kopf A, Eintrittsmuffe 1"

1. + 2. Stelle Produkt	3. Stelle Gehäusewerkstoffe	4. Stelle Dichtungswerkstoffe	5. Stelle Kopfausführung	6. Stelle Zusatzausstattung	7. + 8. Stelle Eintrittszapfen
NG = Entlastungsventil	3 = Edelstahl 4 = Stahl	0 = metallisch 1 = PTFE 3 = FKM 7 = PA	1 = Kopf A 2 = Kopf B 3 = Kopf C 4 = Kopf D 5 = Kopf E	0 = ohne	22 = G ³ / ₈ 23 = G ¹ / ₂ 24 = G ³ / ₄ 25 = G 1 26 = G ¹ / ₄ 27 = G ¹ / ₂ 28 = G 2
Achtung ! Der Abblasedruck muß im Bestelltext angegeben werden.					

Ordering example: e.G. NG301025, blowing-of at 6 bar

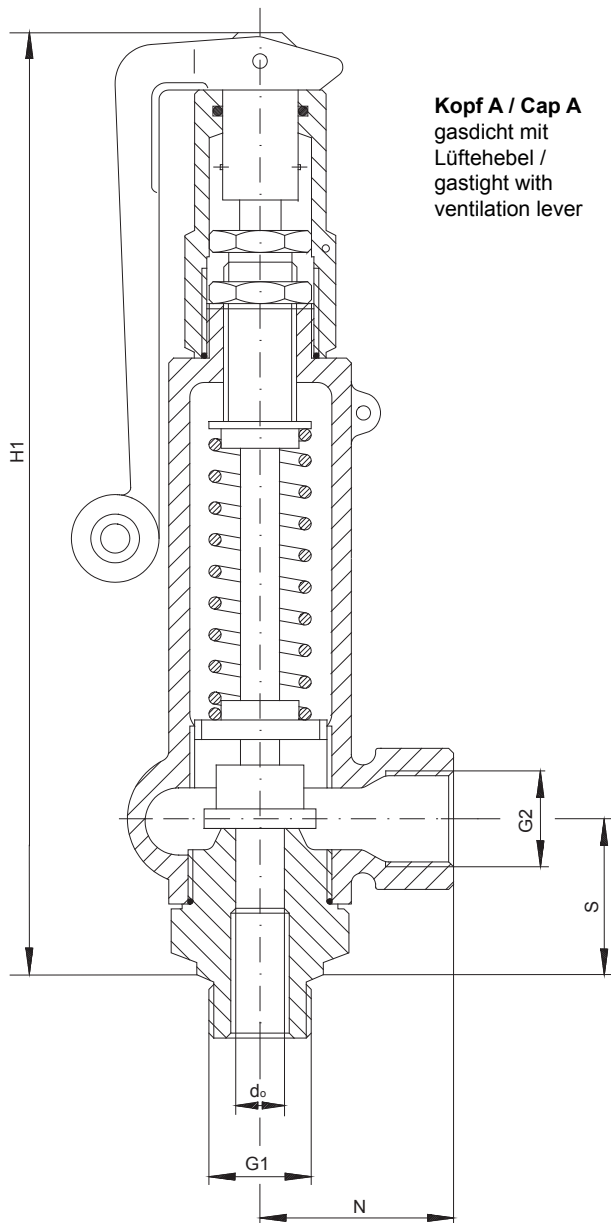
= Pressure relief valve, Stainless steel, metallic seal, cap A, entrance port G 1

1. + 2. Digit Product	3. Digit Body material	4. Digit Seal material	5. Digit Cap version	6. Digit Options	7. + 8. Digit Entrance port
NG = Pressure relief valve	3 = Stainless Steel 4 = Carbon Steel	0 = Metallic 1 = PTFE 3 = FKM 7 = PA	1 = Cap A 2 = Cap B 3 = Cap C 4 = Cap D 5 = Cap E	0 = no options	22 = G ³ / ₈ 23 = G ¹ / ₂ 24 = G ³ / ₄ 25 = G 1 26 = G ¹ / ₄ 27 = G ¹ / ₂ 28 = G 2
Attention ! Blowing-out pressure has to be mentioned in your order.					

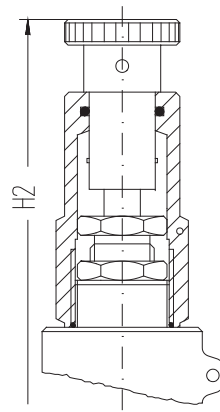
Abmessungen / Dimension :

G1	G2	N [mm]	S [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H3 [mm]	H4 [mm]	H5 [mm]	d _o [mm]	Stahl- Version / Carbon steel version		Edelstah- Version / Stainless steel version		kg	
										p _{MIN} [bar]	p _{MAX} [bar]	p _{MIN} [bar]	p _{MAX} [bar]		
³ / ₈	¹ / ₂ ³ / ₄	40	34	200	205	185	180	180	8	50	200	50	250	1,0	
										0,1	140	0,1	140		
¹ / ₂	¹ / ₂ ³ / ₄	40	34	200	205	185	180	180	8	50	200	50	250	1,0	
										0,1	140	0,1	140		
										12,5	0,1	120	0,1		120
³ / ₄	¹ / ₂ ³ / ₄	40	34	200	205	185	180	180	8	50	200	50	250	1,0	
										0,1	140	0,1	140		
										12,5	0,1	120	0,1		120
										16	0,1	50	0,1		50
¹ / ₂	1	50	40	230	235	215	210	210	8	50	200	50	350	1,6	
										12,5	0,1	170	0,1		170
³ / ₄	1	50	40	230	235	215	210	210	8	50	200	50	350	1,6	
										12,5	50	170	50		170
										16	0,1	90	0,1		90
1	1	50	40	230	235	215	210	210	8	50	200	50	350	1,6	
										12,5	50	170	50		170
										16	0,1	90	0,1		90
										20	0,1	20	0,1		20
¹ / ₄	1	50	40	230	235	215	210	210	16	0,1	90	0,1	90	1,8	
										20	0,1	20	0,1		20
										22	0,05	55	0,05		55
¹ / ₂	1	50	40	230	235	215	205	210	27	0,05	37	0,05	45	1,8	
										0,05	37	0,05	45		
2	1	50	40	230	235	215	205	210	27	0,05	37	0,05	45	1,8	

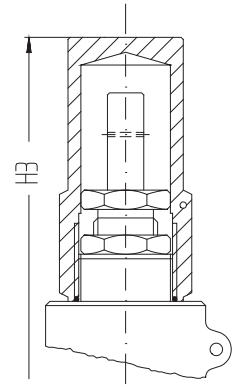




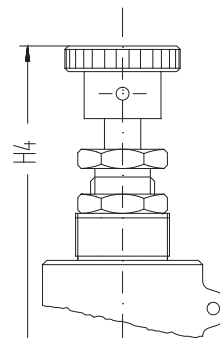
Kopf A / Cap A
 gasdicht mit
 Lüftehebel /
 gastight with
 ventilation lever



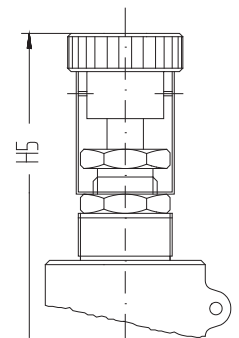
Kopf B / Cap B
 gasdicht mit
 Lüfteknopf /
 gastight with
 ventilation knob



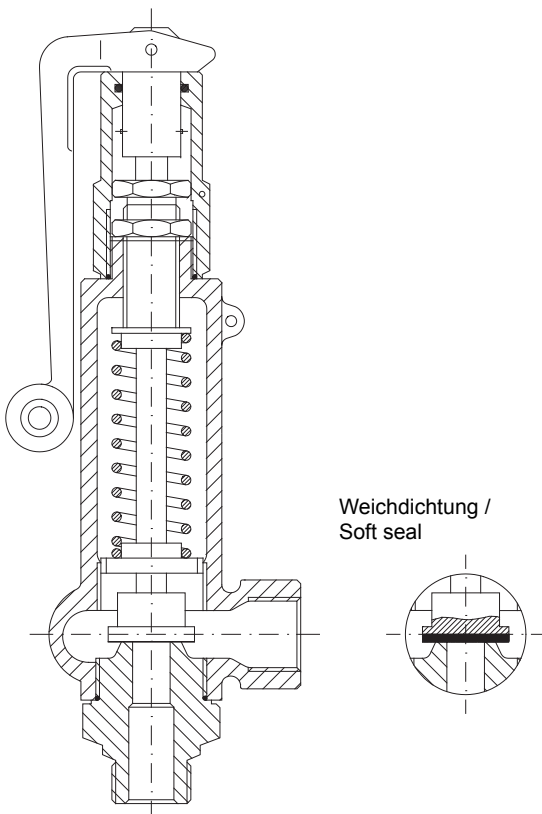
Kopf C / Cap C
 gasdichte Kappe /
 gastight cap



Kopf D / Cap D
 mit Lüfteknopf /
 with ventilation
 knob



Kopf E / Cap E
 Lüfteknopf
 gestützt /
 supported venti-
 lation knob



Weichdichtung /
Soft seal

EU-Herstellererklärung

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (früher 89/392/EWG, Anhang II B)
 Hiermit erklären wir, dass die Entlastungsventile unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

EN ISO12100: 2004	Sicherheit von Maschinen
EN 983: 1996	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
EN 60204-1: 1992	Elektrische Ausrüstung von Maschinen

Hinweis

Die Entlastungsventile sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

EU-Declaration by the manufacturer

as defined by Machinery Directive 98/37/EC (former 89/392/EWG, Annex II B),
 we herewith declare that the pressure relief valves have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

EN ISO 12100:2004	Safety of machinery
EN 983: 1996	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
EN 60204-1: 1992	Electrical equipment of machinery

Advice

These pressure relief valves are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.



**Massenstromtabelle (Wasser 20°C [kg/h]) /
Discharge capacities (water 20°C [kg/h])**

d ₀ [mm]	8			10			12,5			16			18.22		27	i ₀ [mm]		G1 Druck [bar]
	1/2, 3/4	1/2	3/4	1	1/2, 3/4	1/2	3/4	1	1/2, 3/4	1	3/4	1	1/4	1	1	1	G2	
G2				1														
G1				1														
Druck																		
[bar]																		
0,05																		0,05
0,1																		0,1
0,4																		0,4
0,5																		0,5
1																		1
1,5																		1,5
2																		2
3																		3
4																		4
6																		6
8																		8
10																		10
15																		15
20																		20
25																		25
30																		30
35																		35
40																		40
45																		45
50	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	904	50
60	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	990	60
70	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	1070	70
80	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	1140	80
90	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	1210	90
100	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	1280	100
110	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	1340	110
120	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	1400	120
130	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	1460	130
140	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	1510	140
150	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	1560	150
160	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	1610	160
170	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	1660	170
180	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	1710	180
190	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1760	190
200	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	1810	200
220	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	1890	220
240	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	240
260	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	2060	260
280				2140														280
300				2210														300
320				2280														320
340				2360														340
350				2390														350



**Massenstromtabelle (Sattdampf [kg/h]) /
Discharge capacities (steam [kg/h])**

d ₀ [mm]	8			10			12,5			16			18 22		27	i ₀ [mm]	G1	
	1/2, 3/4	1	1	1/2, 3/4	1	1	1/2, 3/4	1	1	1/2, 3/4	1	1	1	1	1	G2		G1
G2																		
G1																		
Druck [bar]																		Druck [bar]
0,4																		0,4
0,6																		0,6
0,8																		0,8
1,0																		1,0
2																		2
3																		3
4																		4
5																		5
6																		6
7																		7
8																		8
9																		9
10																		10
15																		15
20																		20
25																		25
30																		30
35																		35
40																		40
45																		45
50	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	103	50	
60	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124	124	60	
70	147	147	147	147	147	147	147	147	147	147	147	147	147	147	147	147	70	
80	167	167	167	167	167	167	167	167	167	167	167	167	167	167	167	167	80	
90	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	189	90	
100	212	212	212	212	212	212	212	212	212	212	212	212	212	212	212	212	100	
110	235	235	235	235	235	235	235	235	235	235	235	235	235	235	235	235	110	
120	259	259	259	259	259	259	259	259	259	259	259	259	259	259	259	259	120	
130	284	284	284	284	284	284	284	284	284	284	284	284	284	284	284	284	130	
140	309	309	309	309	309	309	309	309	309	309	309	309	309	309	309	309	140	
150	337	337	337	337	337	337	337	337	337	337	337	337	337	337	337	337	150	
160	367	367	367	367	367	367	367	367	367	367	367	367	367	367	367	367	160	
170	399	399	399	399	399	399	399	399	399	399	399	399	399	399	399	399	170	
180	434	434	434	434	434	434	434	434	434	434	434	434	434	434	434	434	180	
190	472	472	472	472	472	472	472	472	472	472	472	472	472	472	472	472	190	
200	517	517	517	517	517	517	517	517	517	517	517	517	517	517	517	517	200	
220																		220
240																		240
260																		260
280																		280
300																		300
320																		320
340																		340
350																		350

Volumenstromtabelle (Luft 0°C [m³/h]) /
Discharge capacities (air 0°C [m³/h])

c ₀ [mm]	8			10			12.5			16			18 22			27			G1
	3/8	1/2	3/4	1/2	3/4	1	1/2	3/4	1	3/4	1	1/2	3/4	1	1/4	1	1/4	G2	
G2	1/4, 3/4	1/2	3/4	1	1	1	1/2, 3/4	1/2, 3/4	1	1/2, 3/4	1/2, 3/4	1	1	1	1	1	1	1/2	
G1	3/8	1/2	3/4	1	1	1	1/2, 3/4	1/2, 3/4	1	1/2, 3/4	1/2, 3/4	1	1	1	1	1	1	1/2	
Druck [bar]																			
0,05																		9,2	
0,1																		13,3	
0,4																		29,2	
0,5																		33,4	
1																		52,1	
1,5																		70,0	
2																		88,2	
3																		125	
4																		156	
6																		219	
8																		282	
10																		344	
15																		502	
20																		659	
25																		817	
30																		975	
35																		1130	
40																		1290	
45																		1450	
50	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	141	1070	
60	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	169	1280	
70	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197	197		
80	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225	225		
90	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252	252		
100	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280	280		
110	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308	308		
120	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335	335		
130	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362	362		
140	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390	390		
150	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416	416		
160	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443	443		
170	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470	470		
180	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496	496		
190	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522	522		
200	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547	547		
220	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598	598		
240	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648	648		
260	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696	696		
280	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743	743		
300	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790	790		
320	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835	835		
340	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879	879		
350	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901	901		





Qualität von Anfang an.

Falls Sie eine amtliche Einstellbescheinigung für den Einstelldruck benötigen (Bescheinigung ist kostenpflichtig), geben Sie dies bitte unbedingt bei Ihrer Bestellung mit an.

If you need an official certificate for setting the set pressure please mention it in your order. (certificate is chargeable)

Technische Daten

BAUFORM

Eckventil, federbelastet in geschlossener Ausführung.

Bei Entlastungsventilen handelt es sich nicht um Ausrüstungsteile mit Sicherheitsfunktion im Sinne des Artikel 1 der Richtlinie über Druckgeräte 97/23/EG.

BETÄTIGUNG

Automatisches Öffnen bei Überschreitung des eingestellten Abblasedruckes. Eine Handbetätigung kann bei aufgebautem Lüftehebel vorgenommen werden.

ANSCHLUSS

Eintritt: Flansch DN 15 - DN 100
Austritt: Flansch DN 15 - DN 100

BETRIEBSDRUCK

Metallisch dichtend:

DN 15 - DN 25: $p_{max} = 160$ bar
DN 32 - DN 65: $p_{max} = 100$ bar
DN 80: $p_{max} = 63$ bar
DN100: $p_{max} = 40$ bar

Weich dichtend:

PTFE $p_{max} = 16$ bar
EPDM $p_{max} = 6$ bar
FKM $p_{max} = 25$ bar

TEMPERATUR

Metallisch dichtend: -10°C bis +280°C

Weich dichtend:
PTFE -200°C bis +150°C
EPDM -40°C bis +120°C
FKM -20°C bis +150°C

WERKSTOFFE

Stahlausführung

Gehäuse: GGG 40.3
GSC 25 ab DN 80
Haube: GGG 40.3

Edelstahlausführung

Gehäuse: Edelstahl 1.4571
Haube: Edelstahl 1.4581

ABNAHMEMÖGLICHKEITEN

TÜV, andere Gesellschaften
Werkszeugnis: DIN 50049 / 2.2
DIN 50049 / 2.3
Abnahmeprüfzeugnis: DIN 50049 / 3.1

WEITERE LIEFERMÖGLICHKEITEN

Gewindeausführung, NPT-Anschluß, Sonderwerkstoffe, andere Dichtungen, Heizmantel, Faltenbälge, Vollhubventile.

Alle Angaben sind freibleibend und unverbindlich!

Specification

DESIGN

Spring loaded angle valve, closed version.
Pressure relief valves are no equipment parts with safety function as defined at Art.1 of the European Directive 97/23/EC.

OPERATION

Opens automatically, when the pressure exceeds the adjusted blow-out-pressure. Manual override is possible with mounted ventilation-lever.

CONNECTION

Inlet: Flange DN 15 - DN 100
Outlet: Flange DN 15 - DN 100

PRESSURE RANGE

Metallic seal:

DN 15 - DN 25: $p_{max} = 160$ bar
DN 32 - DN 65: $p_{max} = 100$ bar
DN 80: $p_{max} = 63$ bar
DN100: $p_{max} = 40$ bar

Soft seal:

PTFE $p_{max} = 16$ bar
EPDM $p_{max} = 6$ bar
FKM $p_{max} = 25$ bar

TEMPERATURE RANGE

Metallisch dichtend: -10°C up to +280°C

Soft seal:
PTFE -200°C up to +150°C
EPDM -40°C up to +120°C
FKM -20°C up to +150°C

MATERIALS

Carbon steel version

Body: GGG 40.3
GSC 25 from DN 80
Cap: GGG 40.3

Stainless steel version

Body: Stainless steel 1.4571
Cap: Stainless steel 1.4581

POSSIBLE APPROVALS

TÜV, and others
Works test certificat: DIN 50049 / 2.2
DIN 50049 / 2.3
Acceptance certificate: DIN 50049 / 3.1

OPTIONS

Threaded versions, NPT thread connection, special materials, different seals, heating jacket, bellows, full lifting valves.

The above information is intended for guidance only and the company reserves the right to change any data herein without prior notice!

Artikel:
NG

Entlastungsventil

Edelstahl
Stahl



Type:
NG

Pressure relief valve

Stainless Steel
Carbon Steel



Artikel- u. Bestellangaben: z.B. NG301004, abblasend bei 6 bar

= Entlastungsventil, Edelstahl, metallisch dichtend, Kopf A, Eintrittsflansch DN 25

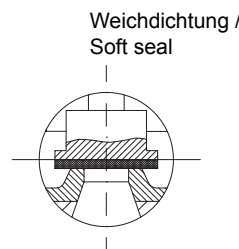
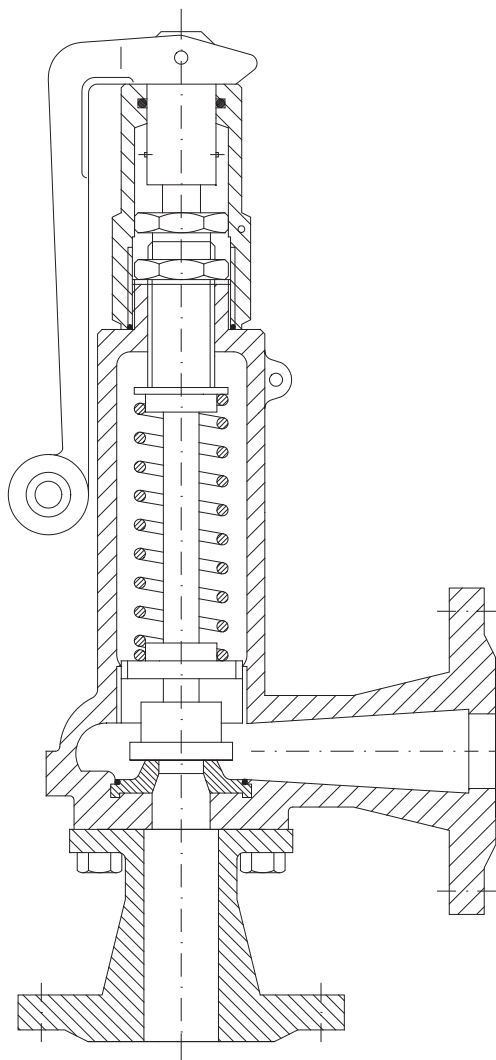
1. + 2. Stelle Produkt	3. Stelle Gehäusewerkstoffe	4. Stelle Dichtungswerkstoffe	5. Stelle Kopfausführung	6. Stelle Zusatzausstattung	7. + 8. Stelle Eintrittsflansch
NG = Entlastungsventil	3 = Edelstahl 4 = Stahl	0 = metallisch 1 = PTFE 3 = FKM 7 = EPDM	1 = Kopf A 3 = Kopf C Andere auf Anfrage	0 = ohne	02 = DN 15 03 = DN 20 04 = DN 25 05 = DN 32 06 = DN 40 07 = DN 50 08 = DN 65 09 = DN 80 10 = DN 100
Achtung ! Der Abblasedruck muß im Bestelltext angegeben werden.					

Ordering example: e.G. NG301004, blowing-of at 6 bar

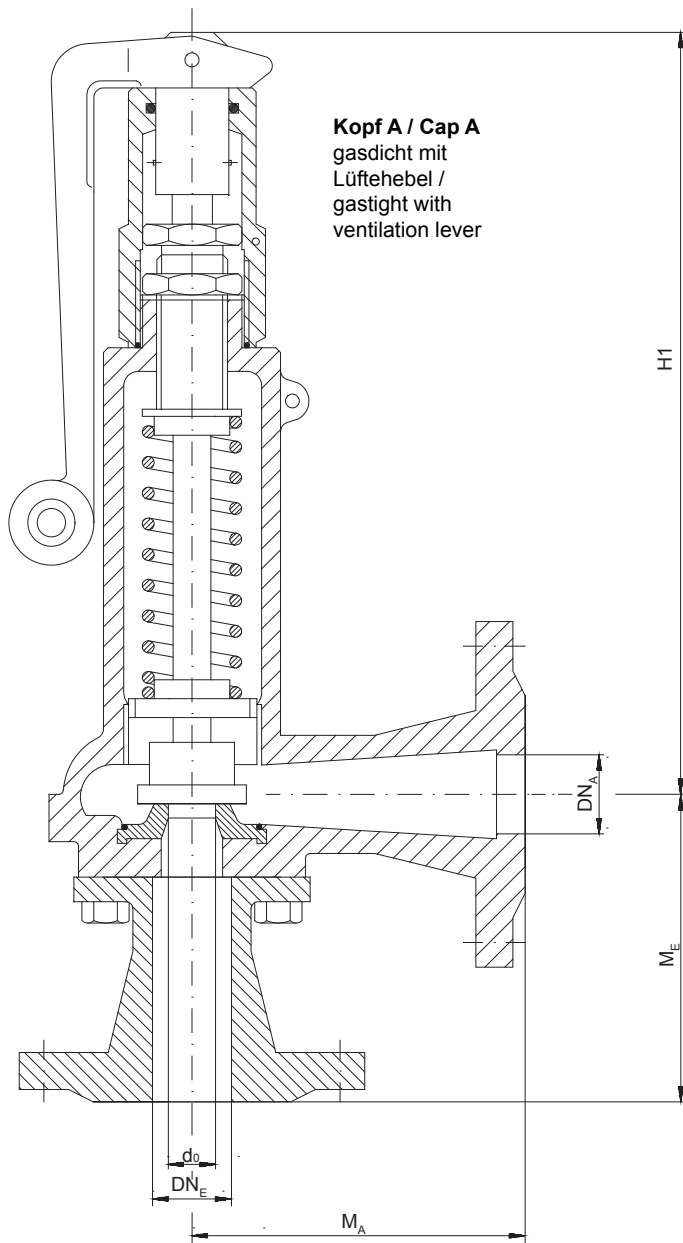
= Pressure relief valve, Stainless steel, metallic seal, cap A, entrance flange DN 25

1. + 2. Digit Product	3. Digit Body material	4. Digit Seal material	5. Digit Cap version	6. Digit Options	7. + 8. Digit Entrance flange
NG = Pressure relief valve	3 = Stainless Steel 4 = Carbon Steel	0 = Metallic 1 = PTFE 3 = FKM 7 = EPDM	1 = Cap A 3 = Cap C Others on request	0 = no options	02 = DN 15 03 = DN 20 04 = DN 25 05 = DN 32 06 = DN 40 07 = DN 50 08 = DN 65 09 = DN 80 10 = DN 100
Attention ! Blowing-out pressure has to be mentioned in your order.					

Aufbau / Construction :

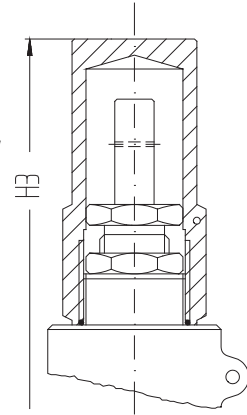


Abmessungen / Dimension :



Kopf A / Cap A
gasdicht mit
Lüftehebel /
gastight with
ventilation lever

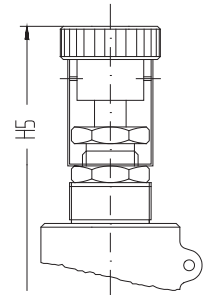
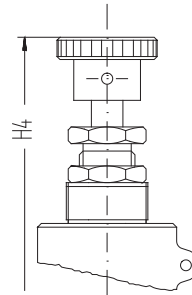
Kopf C / Cap C
gasdichte Kappe /
gastight cap



Kopf "D" / cap "D"
mit Lüftknopf /
with ventilation knob

Kopf "E" / cap "E"
Lüftknopf gestützt /
with supported
ventilation knob

Kopf "D" und "E" auf Anfrage /
cap "D" and "E" on request



DN _E	DN _A	M _A [mm]	M _E [mm]	H1 [mm]	H3 [mm]	d ₀ [mm]	p _{MIN} [bar]	p _{MAX} [bar]	kg
15	15	90	90	282	268	8 / 12,5	0,1	160	4,3
20	20	95	95	287	273	12,5	0,1	40	4,5
25	25	100	100	292	278	8 / 12,5 / 16 / 18	0,1	160	4,6
32	32	105	105	395	375	16 / 20 / 25	0,1	100	9,6
40	40	115	115	405	385	20 / 25 / 32	0,1	100	10,0
50	50	125	125	450	430	25 / 32 / 40	0,1	100	15,0
65	65	145	145	470	450	32 / 40 / 50	0,1	100	19,3
80	80	155	155	700	620	32 / 40 / 50 / 58	0,25	63	36,8
100	100	175	175	730	650	50 / 60 / 70	0,25	40	40,5

EU-Herstellererklärung / EU-Declaration by the manufacturer

im Sinne der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG (früher 89/392/EWG, Anhang II B)
Hiermit erklären wir, dass die Entlastungsventile unter Anwendung nachfolgender harmonisierter Normen entwickelt und konstruiert wurden:

EN ISO 12100: 2004	Sicherheit von Maschinen
EN 983: 1996	Fluidtechnische Anlagen - Pneumatik
EN 60204-1: 1992	Elektrische Ausrüstung von Maschinen

Hinweis

Die Entlastungsventile sind zum Einbau in eine Maschine bestimmt. Deren Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt wurde, dass die Gesamtmaschine der EU-Richtlinie entspricht.

as defined by Machinery Directive 98/37/EC (former 89/392/EWG, Annex II B),
we herewith declare that the pressure relief valves have been developed and designed by applying the following harmonised standards:

EN ISO 12000: 2004	Safety of machinery
EN 983: 1996	Safety requirements for fluid power systems and components - Pneumatics
EN 60204-1: 1992	Electrical equipment of machinery

Advice

These pressure relief valves are intended to be incorporated into machinery compounds. Putting into operation of the machinery is not allowed until such time as the entire machinery is proving to comply completely with the EU Directive.

**Massenstromtabelle (Wasser 20°C [kg/h]) /
Discharge capacities (water 20°C [kg/h])**

d ₀ [mm]	8		12,5		16		18		20		25		32		40		50		58		60		70		d ₀ [mm]
	15	25	15	20	25	32	40	50	32	40	50	65	80	65	80	65	80	65	80	80	100	100	100	100	
DN _A	15	25	15	20	25	32	40	50	32	40	50	65 <td>80</td> <td>65 <td>80</td> <td>65 <td>80</td> <td>65 <td>80</td> <td>80</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>DN_A</td> </td></td></td>	80	65 <td>80</td> <td>65 <td>80</td> <td>65 <td>80</td> <td>80</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>DN_A</td> </td></td>	80	65 <td>80</td> <td>65 <td>80</td> <td>80</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>DN_A</td> </td>	80	65 <td>80</td> <td>80</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>100</td> <td>DN_A</td>	80	80	100	100	100	100	DN _A
Druck [bar]																								Druck [bar]	
0,1																								0,1	
0,2																								0,2	
0,3																								0,3	
0,4																								0,4	
0,5																								0,5	
1,0																								1,0	
1,5																								1,5	
2,0																								2,0	
2,5																								2,5	
3,0																								3,0	
3,5																								3,5	
4,0																								4,0	
4,5																								4,5	
5																								5	
6																								6	
7																								7	
8																								8	
9																								9	
10																								10	
12																								12	
14																								14	
16																								16	
18																								18	
20																								20	
25																								25	
30																								30	
35																								35	
40																								40	
45																								45	
50																								50	
60																								60	
70																								70	
80																								80	
90																								90	
100																								100	
110																								110	
120																								120	
130																								130	
140																								140	
150																								150	
160																								160	
170																								170	
180																								180	
190																								190	
200																								200	
210																								210	
220																								220	
230																								230	
240																								240	
250																								250	



**Massenstromtabelle (Sattdampf [kg/h]) /
Discharge capacities (steam [kg/h])**

d ₀ [mm]	8				16				20				25				32				40				50				58				70				c ₀ [mm]																														
	15	25	15	25	25	25	15	25	32	40	32	40	50	40	50	50	40	50	50	50	65	80	65	80	80	100	80	100	80	100	80	100	60	100	60	100	70	100	70	100	DN _E	DN _A																									
DN _E																																																																			
DN _A	15	25	15	25	25	25	15	25	32	40	32	40	50	40	50	50	65	80	65	80	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100	80	100																									
Druck [bar]	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	1,5	2,0	2,5	3,0	4,0	5,0	6,0	8,0	10,0	12,5	16	18	20	25	32	40	50	65	80	100	125	160	200	250	300	400	500	600	800	1000	1250	1600	2000	2500	3000	4000	5000	6000	8000	10000	12500	16000	20000	25000	30000	40000	50000	60000	80000	100000	125000	160000	200000	250000	300000	400000	500000	600000	800000	1000000



Volumenstromtabelle (Luft 0°C [m_n³/h]) /
Discharge capacities (air 0°C [m_n³/h])

d ₀ [mm]	8		12,5		16		18		20		25		32		40		50		58		60		70		d ₀ [mm]
	15	25	15	20	25	32	25	32	40	50	40	50	65	80	50	65	80	65	80	80	100	100	100	100	
DN _A	15	25	15	20	25	32	25	32	40	50	40	50	65	80	50	65	80	65	80	80	100	100	100	100	DN _A
Druck [bar]																								Druck [bar]	
0,1																								0,1	
0,2																								0,2	
0,3																								0,3	
0,4																								0,4	
0,5																								0,5	
1,0																								1,0	
1,5																								1,5	
2,0																								2,0	
2,5																								2,5	
3,0																								3,0	
3,5																								3,5	
4,0																								4,0	
4,5																								4,5	
5																								5	
6																								6	
7																								7	
8																								8	
9																								9	
10																								10	
12																								12	
14																								14	
16																								16	
18																								18	
20																								20	
25																								25	
30																								30	
35																								35	
40																								40	
45																								45	
50																								50	
60																								60	
70																								70	
80																								80	
90																								90	
100																								100	
110																								110	
120																								120	
130																								130	
140																								140	
150																								150	
160																								160	
170																								170	
180																								180	
190																								190	
200																								200	
210																								210	
220																								220	
230																								230	
240																								240	
250																								250	



По вопросам продаж и поддержки обращайтесь:

Алматы (7273)495-231	Казань (843)206-01-48	Новокузнецк (3843)20-46-81	Смоленск (4812)29-41-54
Архангельск (8182)63-90-72	Калининград (4012)72-03-81	Новосибирск (383)227-86-73	Сочи (862)225-72-31
Астрахань (8512)99-46-04	Калуга (4842)92-23-67	Омск (3812)21-46-40	Ставрополь (8652)20-65-13
Барнаул (3852)73-04-60	Кемерово (3842)65-04-62	Орел (4862)44-53-42	Сургут (3462)77-98-35
Белгород (4722)40-23-64	Киров (8332)68-02-04	Оренбург (3532)37-68-04	Тверь (4822)63-31-35
Брянск (4832)59-03-52	Краснодар (861)203-40-90	Пенза (8412)22-31-16	Томск (3822)98-41-53
Владивосток (423)249-28-31	Красноярск (391)204-63-61	Пермь (342)205-81-47	Тула (4872)74-02-29
Волгоград (844)278-03-48	Курск (4712)77-13-04	Ростов-на-Дону (863)308-18-15	Тюмень (3452)66-21-18
Вологда (8172)26-41-59	Липецк (4742)52-20-81	Рязань (4912)46-61-64	Ульяновск (8422)24-23-59
Воронеж (473)204-51-73	Магнитогорск (3519)55-03-13	Самара (846)206-03-16	Уфа (347)229-48-12
Екатеринбург (343)384-55-89	Москва (495)268-04-70	Санкт-Петербург (812)309-46-40	Хабаровск (4212)92-98-04
Иваново (4932)77-34-06	Мурманск (8152)59-64-93	Саратов (845)249-38-78	Челябинск (351)202-03-61
Ижевск (3412)26-03-58	Набережные Челны (8552)20-53-41	Севастополь (8692)22-31-93	Череповец (8202)49-02-64
Иркутск (395)279-98-46	Нижний Новгород (831)429-08-12	Симферополь (3652)67-13-56	Ярославль (4852)69-52-93
Россия (495)268-04-70	Киргизия (996)312-96-26-47	Казахстан (7172)727-132	

Эл. почта efg@nt-rt.ru || Сайт: <https://end.nt-rt.ru/>